

tous les hommes, un seul acte satisfaisant à la justice a obtenu pour tous les hommes l'acquiescement qui leur assure la vie. ¹⁹Comme, par la désobéissance d'un seul, beaucoup d'hommes ont été déclarés pécheurs devant Dieu, de même, par l'obéissance d'un seul, beaucoup seront déclarés justes devant Dieu.

²⁰Quant à la Loi, elle est intervenue pour que le péché prolifère. Mais là où le péché a proliféré, la grâce a surabondé ²¹pour que, comme le péché a régné par la mort, de même la grâce règne par la justice que Dieu accorde et qui aboutit à la vie éternelle par Jésus-Christ notre Seigneur.

La grâce : une excuse pour pécher ?

6¹Que dire maintenant ? Persisterons-nous dans le péché pour que la grâce abonde ? ²Loin de là ! Puisque nous sommes morts pour le péché, comment pourrions-nous vivre encore dans le péché ? ³Ne savez-vous pas que nous, qui avons été baptisés pour Jésus-Christ^a, c'est en relation avec sa mort^b que nous avons été baptisés ? ⁴Nous avons donc été ensevelis avec lui par le baptême en relation avec sa mort afin que, comme Christ a été ressuscité par la puissance glorieuse du Père, nous aussi, nous menions une vie nouvelle.

⁵Car si nous avons été unis à lui par une mort semblable à la sienne,

nous le serons aussi par une résurrection semblable à la sienne. ⁶Comprenons donc que l'homme que nous étions autrefois a été crucifié avec Christ afin que le péché dans ce qui fait sa force^c soit réduit à l'impuissance et que nous ne soyons plus esclaves du péché. ⁷Car celui qui est mort a été déclaré juste : il n'a plus à répondre du péché.

⁸Or, puisque nous sommes morts avec Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui. ⁹Car nous savons que Christ ressuscité ne meurt plus ; la mort n'a plus de pouvoir sur lui. ¹⁰Il est mort et c'est pour le péché qu'il est mort une fois pour toutes. Mais à présent, il est vivant et il vit pour Dieu.

¹¹Ainsi, vous aussi, considérez-vous comme morts pour le péché, et comme vivants pour Dieu dans l'union avec Jésus-Christ.

¹²Que le péché n'exerce donc plus sa domination sur votre corps mortel pour vous soumettre à ses désirs.

¹³Ne mettez pas vos membres et organes à la disposition du péché comme des armes au service du mal. Mais puisque vous étiez morts et que vous êtes maintenant vivants, offrez-vous vous-mêmes à Dieu et mettez les membres et organes de votre corps à sa disposition comme des instruments pour faire ce qui est juste.

¹⁴Car le péché ne sera plus votre maître puisque vous n'êtes plus

a **6.3** L'expression utilisée par Paul *baptisé pour Jésus-Christ* exprime diverses nuances : l'engagement (voir 1 P 3.21), l'adhésion, l'appartenance, l'union. Autre traduction : *baptisés en Jésus-Christ*.

b **6.3** Autre traduction : *en sa mort*.

c **6.6** Autre traduction : *le corps en tant qu'instrument du péché*.

sous le régime de la *Loi mais sous celui de la grâce.

¹⁵Mais quoi? Allons-nous encore pécher sous prétexte que nous ne sommes pas sous le régime de la Loi, mais sous celui de la grâce? Loin de là! ¹⁶Ne savez-vous pas qu'en vous mettant au service de quelqu'un comme des esclaves pour lui obéir, vous êtes effectivement les esclaves du maître à qui vous obéissez : ou bien du péché qui entraîne la mort, ou bien de l'obéissance qui conduit à une vie juste? ¹⁷Mais Dieu soit loué! Si, autrefois, vous étiez les esclaves du péché, vous avez maintenant obéi de tout cœur à l'enseignement fondamental auquel vous avez été soumis^a. ¹⁸Et, à présent, affranchis du péché, vous êtes devenus esclaves de la justice. ¹⁹— Je parle ici d'une manière très humaine, à cause de votre faiblesse naturelle. — De même que vous avez offert autrefois les membres et organes de votre corps en esclaves pour agir d'une manière immorale et qui ne respecte pas la Loi de Dieu, offrez-les maintenant en esclaves à la justice pour devenir saints dans votre être et votre conduite.

²⁰Lorsque vous étiez encore esclaves du péché, vous étiez libres par rapport à la justice. ²¹Or, quels fruits portiez-vous alors? Des actes qui vous font rougir de honte aujourd'hui, car ils conduisent à la mort. ²²Mais maintenant, affranchis du péché et devenus esclaves

de Dieu, le fruit que vous portez, c'est une vie sainte, et le résultat auquel vous aboutissez, c'est la vie éternelle. ²³Car le salaire que verse le péché, c'est la mort, mais le don de la grâce que Dieu accorde, c'est la vie éternelle dans l'union avec Jésus-Christ notre Seigneur.

Libérés du régime de la Loi

7¹Ne savez-vous pas, frères et sœurs—car je parle à des gens qui savent ce qu'est une *loi—que la loi ne régit un homme que durant le temps de sa vie? ²Ainsi, une femme mariée est liée par la loi à son mari tant que celui-ci est en vie. Mais s'il vient à mourir, elle est libérée de la loi qui la liait à lui^b. ³Donc si, du vivant de son mari, elle devient la femme d'un autre homme, elle sera considérée comme adultère. Mais si son mari meurt, elle est affranchie de cette loi et peut donc appartenir à un autre, sans être adultère.

⁴Il en est de même pour vous, mes frères et sœurs : par la mort de Christ, vous êtes, vous aussi, morts par rapport à la Loi, pour appartenir à un autre, à celui qui est ressuscité, pour que nous portions des fruits pour Dieu.

⁵Lorsque nous étions encore livrés à nous-mêmes, les mauvais désirs suscités par la Loi étaient à l'œuvre dans nos membres pour nous faire porter des fruits qui mènent à la mort. ⁶Mais maintenant, libérés du régime de la Loi, morts à ce qui nous gardait prisonniers, nous pouvons

a **6.17** Expression qui se rapporte sans doute à l'enseignement chrétien fondamental donné à tout nouveau croyant.

b **7.2** Il s'agit de la loi romaine. Autre traduction : *la Loi*, c'est-à-dire la Loi de Moïse.

servir Dieu d'une manière nouvelle par l'Esprit, et non plus sous le régime périmé de la lettre de la Loi.

⁷Que dire maintenant? La Loi se confond-elle avec le péché? Loin de là! Seulement, s'il n'y avait pas eu la Loi, je n'aurais pas connu le péché, et je n'aurais pas su ce qu'est la convoitise si la Loi n'avait pas dit : *Tu ne convoiteras pas*^a. ⁸Mais alors le péché, prenant appui sur le commandement, a suscité en moi toutes sortes de désirs mauvais. Car, sans la Loi, le péché est sans vie.

⁹Pour ma part, autrefois sans la Loi, je vivais, mais quand le commandement est intervenu, le péché a pris vie, ¹⁰et moi je suis mort. Ainsi, ce qui s'est produit pour moi, c'est que le commandement qui devait conduire à la vie m'a conduit à la mort. ¹¹Car le péché a pris appui sur le commandement : il m'a trompé et m'a fait mourir en se servant du commandement. ¹²Ainsi, la Loi elle-même est sainte, et le commandement est saint, juste et bon.

¹³Ce qui est bon est-il devenu pour moi une cause de mort? Loin de là! C'est le péché! En effet, il a provoqué ma mort en se servant de ce qui est bon, et a de la sorte manifesté sa nature de péché et son excessive perversité par le moyen du commandement.

¹⁴Nous savons que la Loi a été inspirée par l'Esprit de Dieu, mais moi, je suis comme un homme livré à lui-même, vendu comme esclave au

péché. ¹⁵En effet, je ne comprends pas^b ce que je fais : je ne fais pas ce que je veux, et c'est ce que je déteste que je fais. ¹⁶Et si je fais ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la Loi est bonne.

¹⁷En réalité, ce n'est plus moi qui le fais, mais c'est le péché qui habite en moi. ¹⁸Car je sais que le bien n'habite pas en moi, c'est-à-dire dans ce que je suis par nature^c. Vouloir le bien est à ma portée, mais non l'accomplir. ¹⁹Je ne fais pas le bien que je veux, mais le mal que je ne veux pas, je le commets. ²⁰Si donc je fais ce que je ne veux pas, ce n'est plus moi qui le fais mais c'est le péché qui habite en moi.

²¹Je découvre ainsi cette loi : lorsque je veux faire le bien, c'est le mal qui est à ma portée. ²²Dans mon être intérieur, je prends plaisir à la Loi de Dieu. ²³Mais je vois bien qu'une autre loi est à l'œuvre dans mon corps : elle combat la Loi qu'approuve ma raison et elle fait de moi le prisonnier de la loi du péché qui agit dans mes membres^d.

²⁴Malheureux que je suis! Qui me délivrera de ce corps voué à la mort^e? ²⁵Dieu soit loué : c'est par Jésus-Christ notre Seigneur^f. En résumé : moi-même, je suis^g, par la raison, au service de la Loi de Dieu, mais je suis, dans ce que je vis

b **7.15** Autre traduction : *je n'approuve pas.*

c **7.18** Autre traduction : *c'est-à-dire dans ce que je vis ou dans toute la réalité de mon être.*

d **7.23** D'autres comprennent : *qui se trouve dans tout mon être.*

e **7.24** D'autres comprennent : *de cette mort qu'est ma vie?*

f **7.25** Voir 1 Co 15.56-57. Autre traduction : *Dieu soit loué par Jésus-Christ notre Seigneur.*

g **7.25** Autre traduction : *je suis en même temps.*

a **7.7** Ex 20.17; Dt 5.21.

concrètement^a, esclave de la loi du péché.

Vivre conduits par l'Esprit

8¹Maintenant donc, il n'y a plus de condamnation pour ceux qui sont unis à Jésus-Christ. ²Car la *loi de l'Esprit qui nous donne la vie dans l'union avec Jésus-Christ t'a libéré^b de la loi du péché et de la mort.

³Car ce que la Loi était incapable de faire, parce que l'état de l'homme la rendait impuissante, Dieu l'a fait : il a envoyé son propre Fils avec une nature semblable à celle des hommes pécheurs et, pour régler le problème du péché^c, il a exécuté sur cet homme la sanction qu'encourt le péché^d.

⁴Il l'a fait pour que la juste exigence de la Loi soit pleinement satisfaite en ce qui nous concerne^e, nous qui vivons, non plus à la manière de l'homme livré à lui-même, mais dans la dépendance de l'Esprit.

⁵En effet, les hommes livrés à eux-mêmes tendent vers ce qui est conforme à l'homme livré à lui-même. Mais ceux qui ont l'Esprit tendent vers ce qui est conforme à l'Esprit.

⁶Car ce à quoi tend l'homme livré à lui-même mène à la mort, tandis que ce à quoi tend l'Esprit conduit à

la vie et à la paix. ⁷En effet, l'homme livré à lui-même, dans toutes ses tendances, n'est que haine de Dieu : il ne se soumet pas à la Loi de Dieu car il ne le peut même pas. ⁸Les hommes livrés à eux-mêmes sont incapables de plaire à Dieu. ⁹Vous, au contraire, vous n'êtes pas livrés à vous-mêmes, mais vous dépendez de l'Esprit, puisque l'Esprit de Dieu habite en vous. Si quelqu'un n'a pas l'Esprit de Christ, il ne lui appartient pas.

¹⁰Or, si Christ est en vous, votre corps reste mortel à cause du péché, mais l'Esprit est source de vie^f, parce que vous avez été déclarés justes. ¹¹Et si l'Esprit de celui qui a ressuscité Jésus habite en vous, celui qui a ressuscité Christ rendra aussi la vie à votre corps mortel par son Esprit qui habite en vous.

¹²Ainsi donc, frères et sœurs, si nous avons une obligation, ce n'est pas celle de vivre à la manière de l'homme livré à lui-même. ¹³Car, si vous vivez à la manière de l'homme livré à lui-même, vous mourrez, mais si, par l'Esprit, vous faites mourir les actes mauvais que vous accomplissez dans votre corps, vous vivrez. ¹⁴Car ceux qui sont conduits par l'Esprit de Dieu sont fils de Dieu.

¹⁵En effet, vous n'avez pas reçu un Esprit qui fait de vous des esclaves et vous ramène à la crainte : non, vous avez reçu l'Esprit en conséquence de votre adoption^g par Dieu

a **7.25** Autres traductions : *et par mon corps* (en tant qu'instrument du péché), voir v. 23 ; ou : *mais je suis, dans ce que je fais* ; ou : *mais par nature*.

b **8.2** Certains manuscrits ont : *m'a libéré* et d'autres : *nous a libérés*.

c **8.3** Autre traduction : *et il l'a offert en sacrifice pour le péché*.

d **8.3** Autre traduction : *il a ainsi condamné le péché qui est dans la nature humaine*.

e **8.4** Autre traduction : *en nous*.

f **8.10** Autre traduction : *mais votre esprit a reçu la vie*.

g **8.15** L'adoption était courante chez les Grecs et les Romains. Les enfants adoptifs avaient les mêmes droits que les autres enfants – y compris le droit d'héritage (v. 23 ; Ga 4.5).

comme ses fils et ses filles. Car c'est par cet Esprit que nous crions : *Abba*^a, c'est-à-dire Père!

¹⁶L'Esprit Saint lui-même témoigne à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu. ¹⁷Et puisque nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers : héritiers de Dieu, et donc cohéritiers de Christ, puisque nous souffrons avec lui pour avoir part à sa gloire.

L'espérance au milieu des détresses présentes

¹⁸J'estime d'ailleurs qu'il n'y a aucune commune mesure entre les souffrances de la vie présente et la gloire qui va se révéler en nous^b.

¹⁹En effet, la création attend, avec un ardent désir, la révélation des fils de Dieu. ²⁰Car la création tout entière a été réduite à une condition bien dérisoire^c; cela ne s'est pas produit de son gré, mais à cause de celui qui l'y a soumise. Il lui a toutefois donné une espérance : ²¹c'est que la création elle-même sera délivrée de l'esclavage, de la corruption pour accéder à la liberté que les enfants de Dieu connaîtront dans la gloire.

²²Nous le savons bien, en effet : jusqu'à présent la création tout entière est unie dans un profond gémississement et dans les douleurs d'un enfantement. ²³Elle n'est pas seule à gémir; car nous aussi, qui avons reçu l'Esprit comme avant-goût de

la gloire, nous gémissons du fond du cœur, en attendant d'être pleinement établis dans notre condition de fils adoptifs de Dieu quand notre corps sera délivré^d.

²⁴Car nous sommes *sauvés, mais c'est en espérance; or, voir ce que l'on espère, ce n'est plus espérer; qui, en effet, continue à espérer ce qu'il voit? ²⁵Mais si nous ne voyons pas ce que nous espérons, nous l'attendons avec persévérance. ²⁶De même, l'Esprit vient nous aider dans notre faiblesse. En effet, nous ne savons pas prier comme il faut^e, mais l'Esprit lui-même intercède en gémissant d'une manière inexprimable.

²⁷Et Dieu qui scrute les cœurs sait ce vers quoi tend l'Esprit, car c'est en accord avec Dieu qu'il intercède pour les membres du peuple saint. ²⁸Nous savons en outre que Dieu fait concourir toutes choses au bien de ceux qui l'aiment^f, de ceux qui ont été appelés conformément au plan divin. ²⁹En effet, ceux que Dieu a connus d'avance^g, il les a aussi destinés d'avance à devenir conformes à l'image de son Fils, afin que celui-ci soit l'aîné de nombreux frères et sœurs. ³⁰Ceux qu'il a ainsi destinés, il les a aussi appelés à lui; ceux qu'il a ainsi appelés, il les a aussi déclarés justes, et ceux qu'il a

d **8.23** Certains manuscrits ont uniquement : *nous gémissons du fond du cœur en attendant la pleine libération de notre corps.*

e **8.26** Autre traduction : *nous ne savons pas ce qu'il convient de prier.*

f **8.28** Autre traduction : *que toutes choses concourent ensemble au bien de ceux qui aiment Dieu.* D'autres comprennent : *que l'Esprit fait concourir toutes choses au bien de ceux qui aiment Dieu.*

g **8.29** Autre traduction : *choisis d'avance.*

a **8.15** Mot araméen signifiant : *cher père* (voir Ga 4.6).

b **8.18** Autre traduction : *pour nous.*

c **8.20** Cette expression reprend le mot-clé de l'Écclésiaste qui est rendu dans diverses traductions par : *ce qui est vain, dérisoire, futile, éphémère, précaire, etc.*